



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
27 de enero de 2004
Español
Original: árabe

Asamblea General
Quincuagésimo octavo período de sesiones
Tema 37 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Quincuagésimo noveno año

Carta de fecha 22 de enero de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de adjuntarle a continuación un resumen de las últimas novedades en materia de seguridad acaecidas en el Líbano meridional. Son las siguientes:

- El 15 de enero de 2004, a las 14.15 horas, aviones militares israelíes sobrevolaron a media altura la zona que rodea al puesto de policía de Alma ash-Shaab.
- El 15 de enero de 2004, a las 15.10 horas, y en las inmediaciones de la localidad de Aita ash-Shaab, en la pedanía de Ruweyset an-Nimriyya, las fuerzas israelíes abrieron fuego con ametralladoras contra las siguientes personas:
 - Mohammad Hasan Surur, de 22 años de edad, libanés;
 - Fadl Abbas Jawwad, de 20 años de edad, también libanés.

Ninguno de ellos resultó herido.

- El 18 de enero de 2004, a las 23.00 horas, en la pedanía de Ras an-Naqura, una lancha militar israelí abrió fuego contra una barca de pesca libanesa que navegaba por aguas jurisdiccionales libanesas, sin que se produjeran daños.

Estas graves violaciones se enmarcan en la serie de violaciones y provocaciones reiteradas que Israel ha llevado a cabo contra el espacio aéreo, las aguas territoriales y el territorio del Líbano, contraviniendo los principios del derecho internacional, las resoluciones de las Naciones Unidas y el llamamiento que el Secretario General ha lanzado en múltiples ocasiones sobre la necesidad de que cesen.

* Publicado nuevamente por razones técnicas.



Considerando estas violaciones, el aumento de la tensión y la multiplicación de las amenazas israelíes contra el Líbano y la integridad de su territorio y población, el Líbano exige al Consejo de Seguridad que haga desistir a Israel de su actitud y lo disuada de realizar estas violaciones y actos de intimidación, que constituyen una amenaza para la seguridad y la paz internacionales, de cuyas consecuencias Israel será plenamente responsable.

Al señalar a la atención de Vuestra Excelencia la gravedad de estas agresiones y las consecuencias que de ellas pueden derivarse, tengo la confianza de que hará distribuir esta nota de protesta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 37 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sami **Kronfol**
Embajador
Representante Permanente
